JUVENILE PRODUCTS MANUFACTURERS ASSOCIATION
CERTIFIED
AN INDEPENDENT TESTING LABORATORY VALIDATES THE MANUFACTURER'S CERTIFICATION OF THIS PORTABLE BED RAIL TO ASTM F-2085

User Guide

Guide d'utilisation
Guía del Usuario

Children's Bed Rail-Model BR200

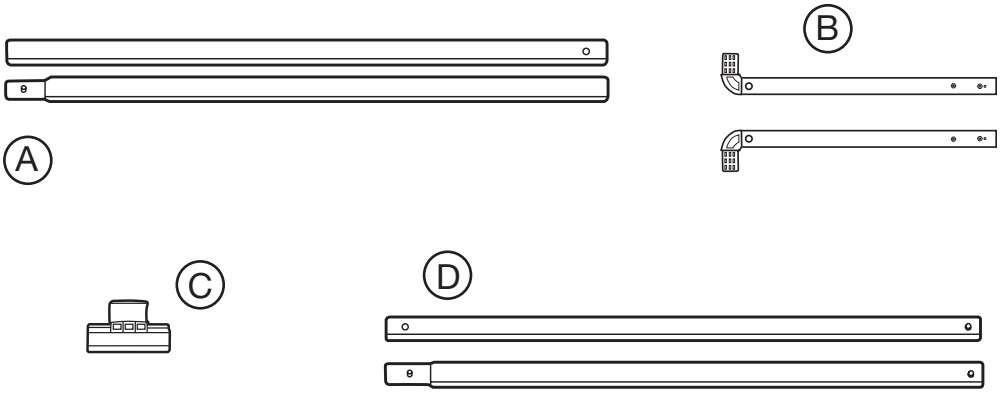
Barre de lit d'enfant – Modèle BR200

Barandal para camas de niños – Modelo BR200

KidCo, Inc

BR-3001-0108 • BR200-0406

Parts List
Liste des pièces
Lista de piezas



A – Back Bar
B – Side Bars (2)
C – Rail Brace
D – Front Bar
E – Strap Set
F – Corner Brackets (2)
G – Extension
H – Bed Rail
I – Connectors (2)
J – Screws/Screw Sockets (4)

A – Barre arrière
B – Barres latérales (2)
C – Support de barre de lit
D – Barre avant
E – Jeu de sangles
F – Supports d'angle (2)
G – Rallonge
H – Barre de lit
I – Connecteurs (2)
J – Vis/chevilles (4)

A – Barra posterior
B – Barras laterales (2)
C – Refuerzo del barandal
D – Barra frontal
E – Juego de correas
F – Abrazaderas de esquina (2)
G – Extensión
H – Barandal para cuna
I – Conectores (2)
J – Tornillos/Cubos para tornillo (4)

Important Information

ENG FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE

- Typically for children 2 years and up
- For use on platform beds and mattress/box spring beds
- Use only original KidCo spare parts

⚠ WARNING

- Suffocation and Strangulation Hazard.
- Death or Serious Injury Can Occur.
- Infants who cannot get in and out of an adult bed without help can be trapped between a mattress and a wall and suffocate.
- NEVER place infants in adult beds with or without a bed rail.
- **BED RAIL USE:** Bed rail can trap young children against mattress, headboard or footboard.
- Use only for children who have outgrown a crib.
- NEVER use in place of a crib.
- Use only with children who can get in and out of adult bed without help (typically 2 years and up).
- ALWAYS keep bed rail pushed firmly against mattress and at least 9 inches from headboard and footboard.
- NEVER use on toddler bed, bunk bed, water bed, or bed with inflatable mattress.
- Use only on adult bed with mattress and mattress support as defined by the manufacturer.
- Discontinue use if any bed rail parts are damaged or missing.

Maintenance

- No part of the bed rail requires lubrication.
- Clean using warm soapy water, or a damp cloth.
- Do not use abrasive cleaners or bleach.

Assembly

1. Assemble back bar (A) by pushing tapered end of one piece into other piece until pin pops up and ‘click’ is heard.

2. Insert side bars (B) with pins facing up, into assembled back bar (A).

3. Slide rail brace (C) onto one end of front bar (D).

4.a Assemble front bar (D) by pushing tapered end of one piece into other piece until pin pops up and ‘click’ is heard.

4.b Slide rail brace over joint until pin pops up and ‘click’ is heard.

5. Slide closed end of corner brackets on strap set (E) onto ends of front bar (D). Keep sliding until a click is heard.

6. Slide side bars (B) into empty corner bracket of strap set (E) using second set of pins. Ends of side bars (a) and one pin will be sticking out. When laid out flat, V-strap and buckle are facing back bar (A).

7. Slide corner brackets (F) onto ends of side bars (B) until a click is heard. Finger tabs will be parallel with front bar (D).

8. Slide extension (G) onto L-bracket of strap set, until a click is heard.

9. Assemble two halves of bed rail (H) by sliding one connector (I) on both top and bottom sides of rail; slide in other half of bed rail. Using screws and screw sockets (J) secure connectors tightly to bed rail.

Installation

10. To achieve correct strap length, take assembled bed rail frame and place on top of bare mattress so that corner brackets (F) are facing down. Stretch straps across mattress so that L-bracket is on opposite mattress edge.

11. Place L-bracket facing down on edge of mattress and adjust strap length to mattress width. Pull strap tight. The entire unit should fit snugly against mattress. Lift off bed rail frame and remove mattress from bed.

NOTE-Standard Beds: Leave box spring in bed frame.

NOTE-Platform Beds: Slats or solid board will now be exposed.

12.1-Standard Beds: (a) Place upright bed rail frame on top of box spring with corner brackets and L-bracket facing up. (b) Lower mattress on top of bed rail frame. Corner brackets and L-bracket should be exposed and tight against mattress. Pull strap to tighten further. When properly tightened, fingers will not fit between lower part of L-bracket and mattress.

12.2-Platform Beds: (a) Place upright bed rail frame on top of board or slats (if on slats L-bracket must be aligned directly on top of one slat) with corner brackets and L-bracket facing up. (b) Lower mattress on top of bed rail frame. Corner brackets and L-bracket should be exposed and tight against mattress but inside bed frame. Pull strap to tighten further, lifting mattress if necessary. When properly tightened, fingers will not fit between lower part of L-bracket and mattress.

13. Slide ends of bed rail (H) into corner brackets until a click is heard.

14. Complete bed rail is now installed.

15. To remove, simply press bed rail finger tabs in and lift rail out of corner brackets. Bed rail frame stays in place for future use.

Warranty

Your KidCo product is warranted to be free from manufacturing defects for a period of one (1) year from date of purchase under normal, non-commercial use and in compliance with the operating instructions. This warranty extends only to the original retail purchaser and is only valid when supplied with proof of purchase. KidCo will either repair, or at our option replace, free of charge, any parts necessary to correct defects in material or workmanship during the warranty period. This warranty is complete and exclusive. The warranty expressly disclaims liability for incidental, special and consequential damages of any nature. Any implied warranty arising by operation of law shall be limited in operation to the terms of this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

Should a repair be needed during the warranty period, ship the bed rail in the original carton or similar protective container (check any retail store or purchase from UPS) and send freight prepaid to: KidCo, Inc. 1013 Technology Way, Libertyville, IL 60048. Include a note with your return address, day-time telephone number and specify what is wrong with the product. Repairs can normally be made within 48 hours after receipt at KidCo. The KidCo repair department reserves the right to make the final determination as to whether the returned item is covered under the limited warranty. For additional information call our customer service department at (800) 553-5529.

Informations importantes

FRE LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR POUVOIR S'Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

- Tranche d'âge : 2 ans et plus
- S'utilise sur des lits à plate-forme et à sommier/matelas
- Utiliser uniquement les pièces détachées KidCo d'origine

⚠ AVERTISSEMENT

- Risque de suffocation et de strangulation.
- Risque de mort ou de blessure grave.
- Les nourrissons qui ne peuvent pas monter dans un lit d'adulte ou en sortir sans l'aide d'un adulte risquent d'être coincés entre le matelas et le mur et de mourir par suffocation.
- NE JAMAIS placer le nourrisson dans un lit d'adulte avec ou sans barre de lit.
- **MODE D'EMPLOI :** La barre de lit peut coincer de jeunes enfants contre le matelas, la tête de lit ou le pied de lit.
- L'utiliser uniquement avec des enfants qui ne dorment plus dans un lit de bébé.
- NE JAMAIS l'utiliser à la place d'un lit de bébé.
- Utiliser uniquement avec des enfants qui peuvent monter tout seul dans un lit d'adulte ou en sortir (2 ans et plus, généralement).
- TOUJOURS maintenir la barre de lit fermement plaquée contre le matelas et à au moins 23 cm de la tête de lit et du pied de lit.
- NE JAMAIS l'utiliser sur un lit pour bébé marcheur, un lit superposé, un lit d'eau ou un lit à matelas gonflable.
- Utiliser uniquement sur un lit d'adulte avec matelas et support de matelas, comme indiqué par le fabricant.
- Cesser d'utiliser si des pièces de barre de lit sont absentes ou endommagées.

Entretien

- Aucune pièce de la barre de lit ne requiert de lubrification.
- Nettoyer avec de l'eau chaude et du savon ou avec un chiffon humide.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ni d'agents de blanchiment.

Assemblage

1. Assembler la barre arrière (A) en poussant l'extrémité conique d'une section dans l'autre, jusqu'à ce que la goupille remonte et qu'un déclic confirme son bon enclenchement.

2. Insérer les barres latérales (B) avec les goupilles vers le haut, dans la barre arrière assemblée (A).

3. Glisser le support de barre de lit (C) sur une extrémité de la barre avant (D).

4.a Assembler la barre avant (D) en poussant l'extrémité conique d'une section dans l'autre, jusqu'à ce que la goupille remonte et qu'un déclic confirme son bon enclenchement.

4.b Glisser le support de barre de lit sur le joint jusqu'à ce que la goupille remonte et qu'un déclic confirme son bon enclenchement.

5. Glisser l'extrémité fermée des supports d'angle sur le jeu de sangles (E) et jusqu'aux extrémités de la barre avant (D). Continuer à glisser, jusqu'au déclic.

6. Glisser les barres latérales (B) dans le support d'angle vide du jeu de sangles (E) à l'aide du second jeu de goupilles. Les extrémités des barres latérales (A) et une goupille dépasseront. Posées à plat, la sangle en V et la boucle sont tournées vers la barre arrière (A).

Assemblage

7. Glisser les supports d'angle (F) sur les extrémités des barres latérales (B), jusqu'au déclic. Les ergots seront parallèles à la barre avant (D).

8. Glisser la rallonge (G) sur le support en L sur le jeu de sangles, jusqu'au déclic.

9. Assembler les deux moitiés de barre de lit (H) en glissant un connecteur (I) à la fois sur le dessus et sur le dessous de la barre de lit; glisser l'autre moitié de la barre de lit. Bien fixer les connecteurs à la barre de lit à l'aide des vis et des chevilles (J).

Installation

10. Pour obtenir la longueur de sangle correcte, placer le cadre de barre de lit assemblé sur le matelas nu pour que les supports d'angle (F) soient tournés vers le bas. Tendre les sangles à travers le matelas de sorte que le support en L soit au bord opposé du matelas.

11. Tourner le support en L vers le bas au bord du matelas et ajuster la longueur de sangle à la largeur du matelas. Tirer sur la sangle pour la tendre. L'ensemble doit être bien plaqué contre le matelas. Soulever le cadre de la barre de lit et retirer le matelas du lit.

REMARQUE-Lits standard: Laisser le sommier dans le cadre du lit.

REMARQUE-Lits à plate-forme: Les lattes ou la plate-forme pleine seront visibles.

12.1-Lits standard: (a) Placer le cadre de la barre de lit à la verticale par-dessus le sommier, avec les supports d'angle tournés vers le haut et le support en L tourné vers le haut. (b) Abaisser le matelas sur le cadre de la barre de lit. Les supports d'angle et le support en L doivent être visibles et plaqués contre le matelas. Tirer sur la sangle pour la tendre encore plus. Une fois la sangle correctement serrée, les doigts ne passeront pas entre la partie inférieure du support en L et le matelas.

12.2-Lits à plate-forme: (a) Placer le cadre de la barre de lit à la verticale par-dessus la planche ou les lattes (sur des lattes, le support en L doit être directement aligné sur le dessus d'une latte) avec les supports d'angle et le support en L tournés vers le haut (sangle tordue). (b) Abaisser le matelas sur le cadre de la barre de lit. Les supports d'angle et le support en L doivent être visibles et plaqués contre le matelas, mais à l'intérieur du cadre du lit. Tirer sur la sangle pour la tendre encore plus, en soulevant le matelas au besoin. Une fois la sangle correctement serrée, les doigts ne passeront pas entre la partie inférieure du support en L et le matelas.

13. Glisser les extrémités de la barre de lit (H) sur les supports d'angle, jusqu'au déclic.

14. La barre de lit est maintenant entièrement installée.

15. Pour la retirer, appuyer simplement sur les onglets de la barre de lit et sortir la barre de lit des supports d'angle. Le cadre de la barre de lit reste en place pour une utilisation future.

Garantie

Votre produit KidCo est garanti contre tout défaut de fabrication pendant une période de un (1) an à partir de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation non commerciale et conforme au mode d'emploi. Cette garantie est uniquement accordée à l'acheteur d'origine chez un revendeur et elle est uniquement valable pour toute réclamation accompagnée d'un justificatif d'achat. KidCo réparera ou, à sa discrétion, remplacera gratuitement toute pièce nécessaire pour corriger les défauts de matériel ou de fabrication durant la période de garantie. Cette garantie est complète et exclusive. Par cette garantie, KidCo rejette expressément toute responsabilité vis-à-vis de dommages accessoires, spéciaux et indirects, quelle qu'en soit la nature. Toute garantie tacite par effet de la loi se limitera aux termes de cette garantie. Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou indirects en rapport avec la durée d'une garantie tacite, il est possible que ce qui précède ne vous concerne pas. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et il est possible que vous ayez d'autres droits, variables d'une juridiction à l'autre.

Si une réparation s'avère nécessaire durant la période de garantie, expédiez la barre de lit dans son carton d'origine ou une boîte de protection similaire (disponible auprès d'un revendeur ou vendue par UPS) et envoyez en port prépayé (UPS suggéré) à : KidCo, Inc. 1013 Technology Way, Libertyville, IL 60048. Incluez une note mentionnant vos adresse de retour et numéro de téléphone, et décrivez la nature du problème. Normalement, les réparations sont effectuées dans les 48 heures qui suivent la réception du produit chez KidCo. Le service de réparation de KidCo se réserve le droit de déterminer si l'article retourné est couvert par la garantie limitée. Pour en savoir plus, appeler notre service à la clientèle au (800) 553-5529.

Información importante

SPA SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA SU REFERENCIA FUTURA

- Típicamente para niños de dos años de edad y más
- Para usarse en camas tipo plataforma y camas con colchón y muelles
- Use sólo piezas de repuesto KidCo originales

⚠ ADVERTENCIA

- Riesgo de asfixia y estrangulación.
- Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.
- Los infantes que no se puedan subir y bajar sin ayuda de la cama de los adultos pueden quedar atrapados entre el colchón y la pared y asfixiarse.
- NUNCA coloque a un infante en una cama de adultos, con o sin barandal.
- USO DEL BARANDAL PARA CAMAS: El barandal para camas puede atrapar a niños pequeños contra el colchón, la cabecera o la sección de los pies de la cama.
- Úselo sólo para niños ya no necesiten dormir en cuna.
- NUNCA lo use para sustituir una cuna.
- Úselo sólo cuando los niños se puedan subir y bajar sin ayuda de la cama de los adultos (generalmente a los 2 años de edad y más).
- SIEMPRE mantenga el barandal para camas firmemente presionado contra el colchón y a una distancia mínima de 9 pulgadas de la cabecera o de la sección de los pies de la cama.
- NUNCA lo use en una cama para infantes, litera, cama de agua o cama con colchón inflable.
- Use sólo en camas de adulto que tengan colchón y soporte para colchón según lo defina el fabricante.
- Suspenda su uso si alguna de las piezas del barandal están dañadas o faltan.

Mantenimiento

- Ninguna parte del barandal necesita lubricación.
- Limpie con agua jabonosa tibia o con un paño húmedo.
- No use limpiadores abrasivos ni blanqueador.

Montaje

1. Monte la barra posterior (A) empujando el extremo ahusado de una pieza sobre la otra pieza hasta que salga el perno y se escuche un clic.

2. Inserte las barras laterales (B) con los pernos hacia arriba en la barra posterior (A) ya montada.

3. Deslice el refuerzo del barandal (C) en un extremo de la barra frontal (D).

4.a Monte la barra frontal (D) empujando el extremo ahusado de una pieza sobre la otra pieza hasta que salga el perno y se escuche un clic.
4.b Deslice el refuerzo del barandal sobre la unión hasta que salga el perno y se escuche un clic.

5. Deslice el extremo cerrado de las abrazaderas de esquina del juego de correas (E) en los extremos de la barra frontal (D). Siga deslizando hasta que se escuche un clic.

6. Deslice las barras laterales (B) en la abrazadera de esquina vacía del juego de correas (E) usando el segundo juego de pernos. Los extremos de las barras laterales (B) y un perno sobresaldrán. Cuando se colocan planas sobre la superficie, la correa en V y la hebilla deben quedar orientadas hacia la barra posterior (A).

7. Deslice las abrazaderas de esquina (F) en los extremos de las barras laterales (B) hasta que escuche un clic. Las lengüetas de dedo quedarán paralelas a la barra frontal (D).

8. Deslice la extensión (G) en la abrazadera en L del conjunto de correas hasta que escuche un clic.

Montaje

9. Monte las dos mitades del barandal (H) deslizando un conector (I) en la parte superior y en la parte inferior del barandal; deslice la otra mitad del barandal. Asegure los conectores firmemente en el barandal con los tornillos y los cubos para tornillo (J).

Instalación

10. Para ajustar correctamente la longitud de la correa, coloque el bastidor del barandal para cuna ya montado sobre el colchón desnudo de manera que las abrazaderas de esquina (F) queden orientadas hacia abajo. Estire las correas a través del colchón de manera que la abrazadera en L quede en el borde opuesto del colchón.

11. Coloque la abrazadera L orientada hacia abajo en el borde del colchón y ajuste la longitud de la correa para que coincida con el ancho del colchón. Jale la correa hasta que quede tensada. Toda la unidad debe quedar estrechamente ajustada contra el colchón. Levante el bastidor del barandal para cuna y quite el colchón de la cuna.

NOTA-Camas estándar: Deje el muelle en el bastidor de la cama.

NOTA-Camas tipo plataforma: Las tablillas o las tablas sólidas quedarán expuestas.

12.1- Camas estándar: (a) Coloque el bastidor del barandal en posición vertical sobre el muelle con las abrazaderas de esquina y la abrazadera en L hacia arriba. (b) Coloque el colchón sobre el bastidor del barandal. Las abrazaderas de esquina y la abrazadera en L deben quedar expuestas y estrechamente ajustadas contra el colchón. Jale la correa para tensionarla más. Cuando tenga la tensión correcta, no será posible introducir los dedos entre la parte inferior de la abrazadera en L y el colchón.

12.2-Camas tipo plataforma: (a) Coloque el bastidor del barandal sobre las tablas o tablillas (si lo coloca sobre tablillas, la abrazadera en L debe quedar alineada directamente sobre una de las tablillas) con las abrazaderas de esquina y la abrazadera en L orientadas hacia arriba. (b) Coloque el colchón sobre el bastidor del barandal. Las abrazaderas de esquina y la abrazadera en L deben quedar expuestas y estrechamente ajustadas contra el colchón pero dentro del bastidor de la cama. Jale la correa para tensionarla más, levantando el colchón si es necesario. Cuando tenga la tensión correcta, no será posible introducir los dedos entre la parte inferior de la abrazadera en L y el colchón.

13. Deslice los extremos del barandal (H) en las abrazaderas de esquina hasta que se escuche un clic.

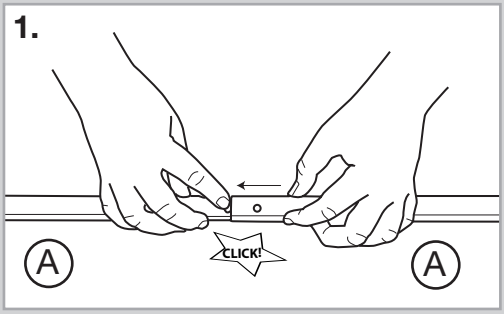
14. Ha completado la instalación del barandal para cuna.

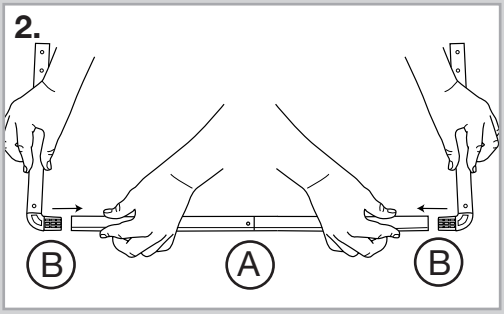
15. Para quitarlo, simplemente presione las lengüetas de dedo del barandal y levántelo separándolo de las abrazaderas de esquina. El bastidor del barandal queda en su lugar para uso futuro.

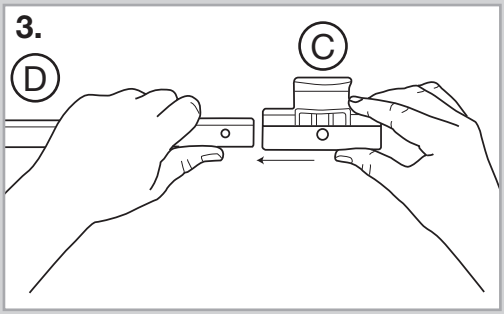
Garantía

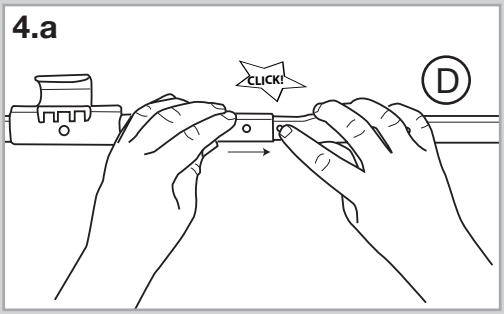
Se garantiza que su producto KidCo estará libre de defectos de fabricación por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra bajo condiciones de uso normal y no comercial y si se cumple con las instrucciones de operación. Esta garantía se extiende sólo al comprador minorista original y sólo es válida cuando se proporciona con un comprobante de compra. KidCo gratuitamente reparará o reemplazará, a su opción, cualquier pieza necesaria para corregir los defectos en los materiales o la mano de obra durante el período de la garantía. Esta garantía es completa y exclusiva. La garantía expresamente renuncia a la responsabilidad por daños incidentales, especiales y emergentes de cualquier naturaleza. Cualquier garantía implícita que surja del ministerio de la ley estará limitada en aplicación a los términos de esta garantía. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales o resultantes ni las limitaciones en la duración de una garantía implícita, de manera que lo antedicho puede no aplicar a usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos dependiendo del estado en donde resida.

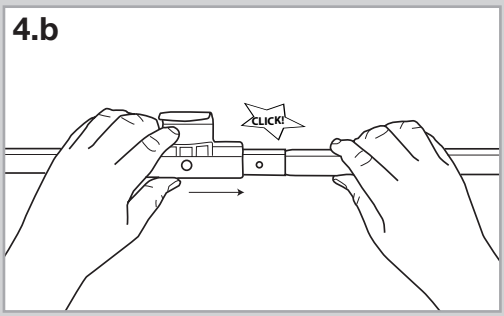
Si el barandal requiere reparaciones durante el periodo de la garantía, envíelo en su caja original o en una caja protectora similar (cómprela en una tienda minorista o en UPS) y envíela con porte pagado: KidCo, Inc. 1013 Technology Way, Libertyville, IL 60048. Incluya una nota que contenga la dirección de devolución, un número telefónico de contacto durante el día y especifique cuál es el problema con el producto. Normalmente las reparaciones se hacen en el transcurso de 48 horas después de que el producto se recibe en KidCo. El departamento de reparación de KidCo se reserva el derecho de tomar la determinación final sobre si el artículo devuelto está cubierto bajo la garantía limitada. Si desea información adicional llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al teléfono (800) 553-5529.

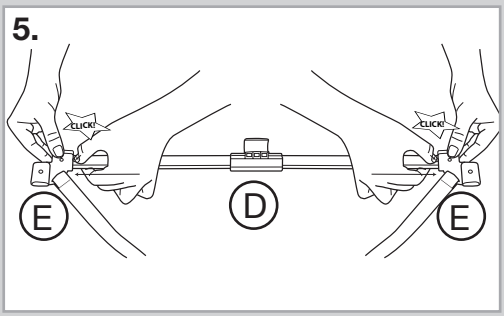

1.
A
CLICK!
A

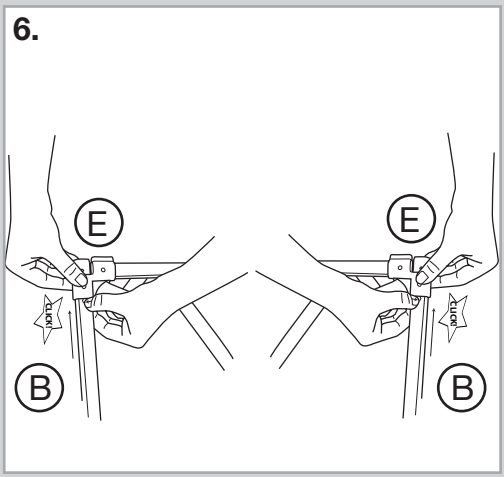

2.
B
A
B

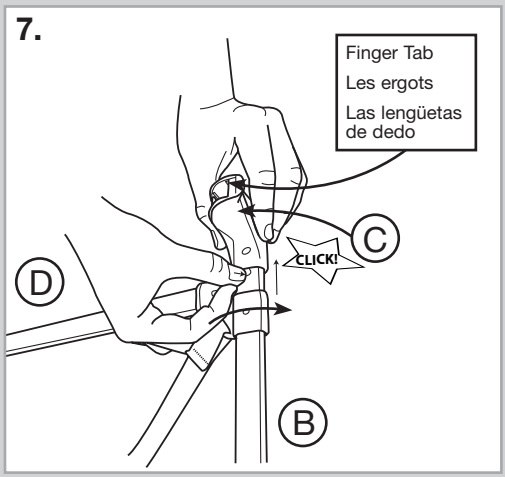

3.
D
C


4.a
CLICK!
D

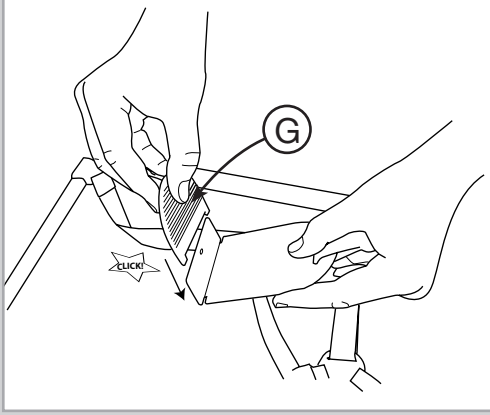

4.b
CLICK!


5.
CLICK!
CLICK!
E
D
E

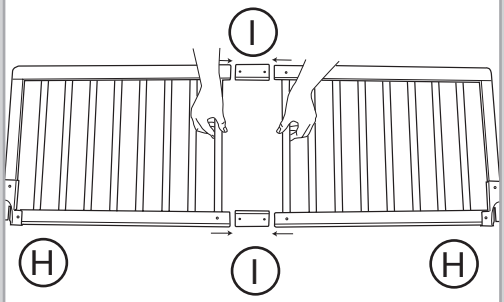

6.
E
E
CLICK!
CLICK!
B
B


7.
Finger Tab
Les ergots
Las lengüetas de dedo
C
CLICK!
D
B

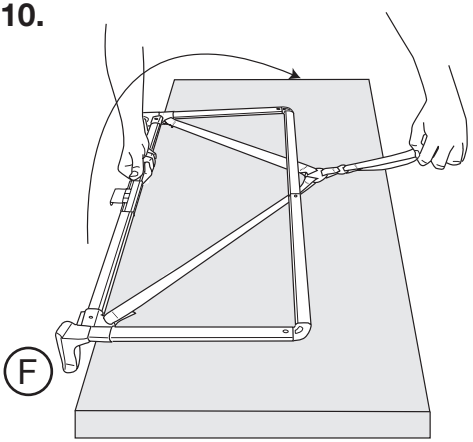
8.



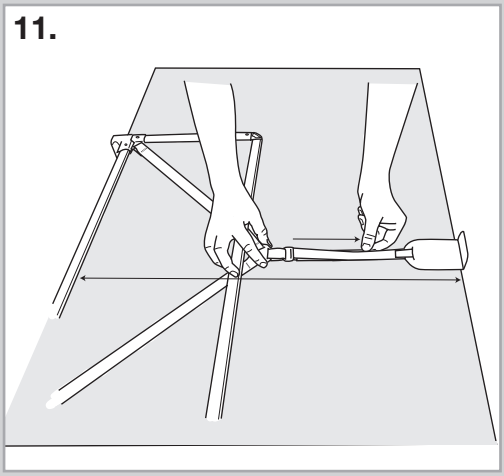
9.



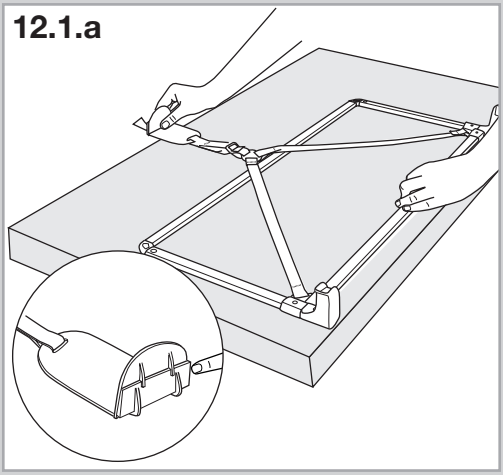
10.



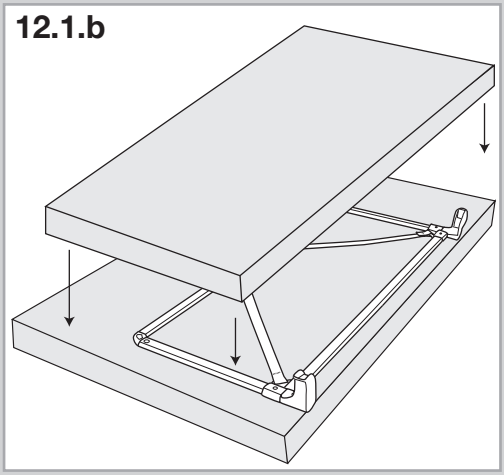
11.



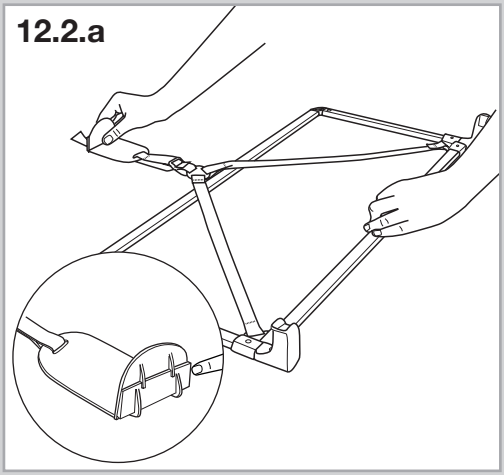
12.1.a



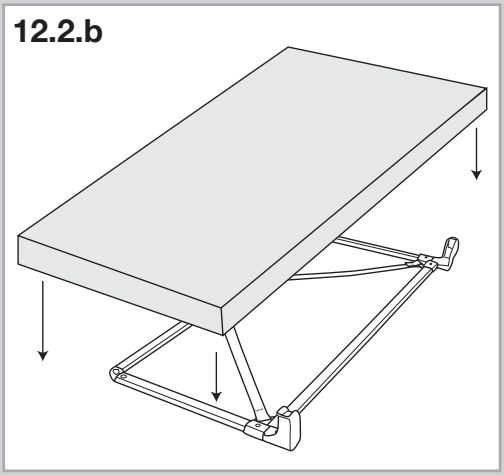
12.1.b



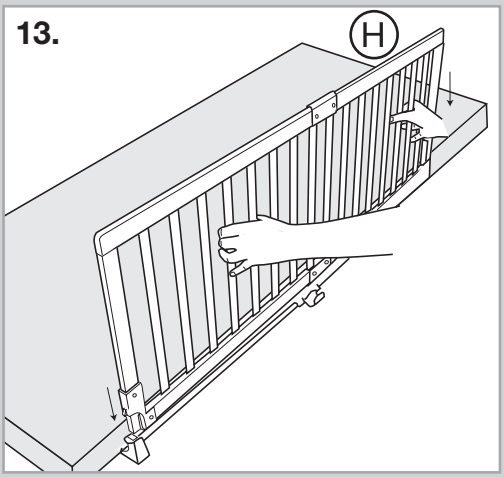
12.2.a



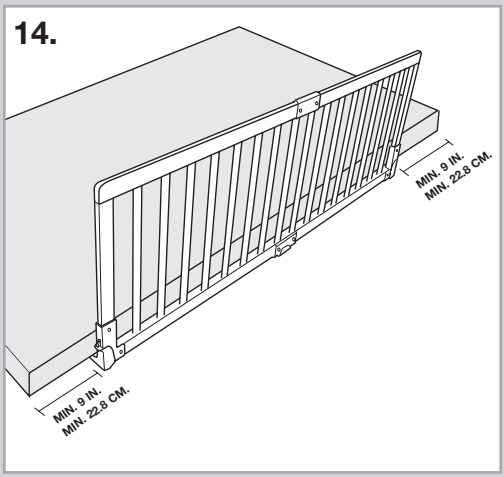
12.2.b



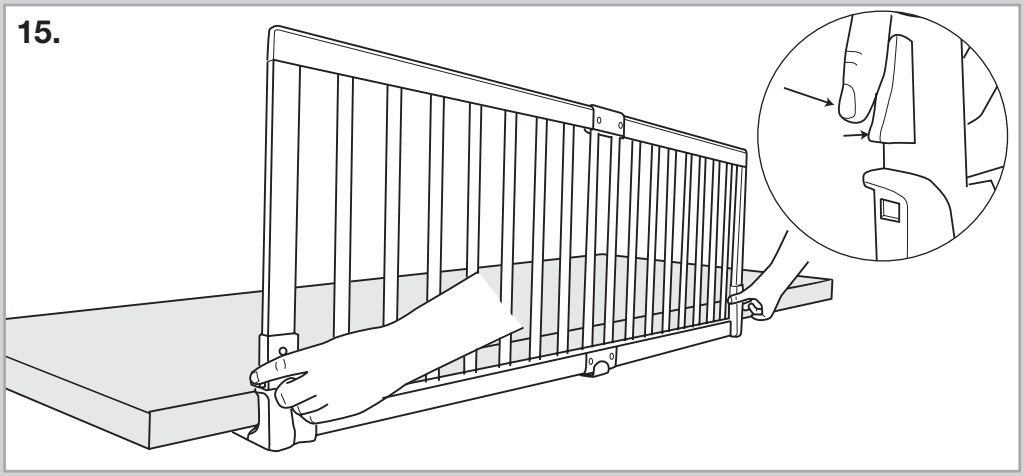
13.



14.



15.



KidCo is a member of:
KidCo est un membre de :
KidCo es miembro de:

Made in China for:
KidCo, Inc.
1013 Technology Way
Libertyville, IL 60048-5349

www.kidco.com
Phone 1-800-553-5529
Fax 1-800-553-0221

BI. 3001-616d • BR200-0408